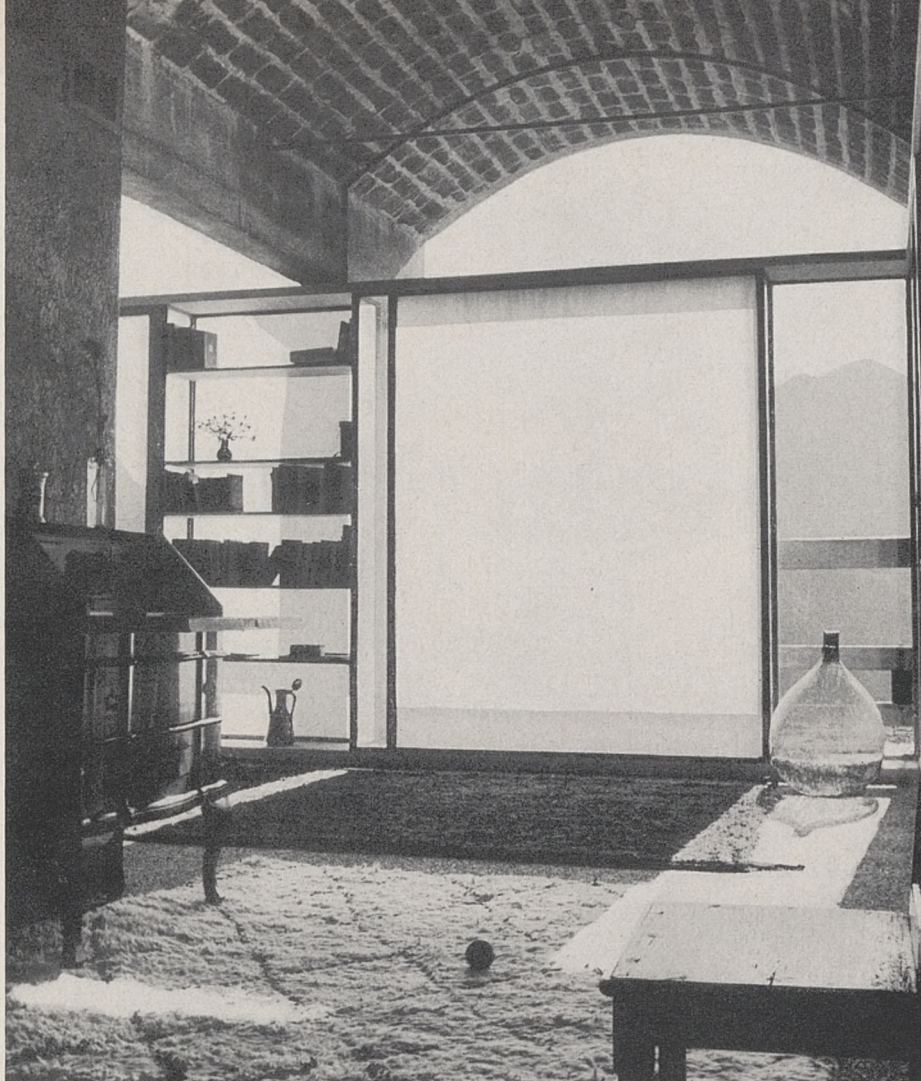


Ferienhaus in Carona, Tessin

Atelier 5, Architektengemeinschaft

Teilhaber: E. Fritz, S. Gerber, R. Hesterberg, H. Hostettler, N. Morgenthaler, A. Pini, F. Thormann; Mitarbeiter: A. du Fresne, R. Gentner, Ch. Heimgartner, D. Roy, B. Stebler, F. Tomarkin; Sachbearbeiter: A. Pini, R. Gentner; Bauführung: Lio Galfetti.

Diese Konstruktion befindet sich am Rande von Carona, ein altes, kompakt gebautes Tessiner Dorf, auf einem ziemlich steilen Grundstück. Aneinandergereihte Baukörper und der gleichzeitige Gebrauch von Skelett- und kompakter Bauweise kennzeichnen viele alte Tessiner Häuser. Für das neue Haus hat eine solche Gliederung die Möglichkeit gebracht, die Atmosphäre des Wohnteils von der der Schlafzimmer zu differenzieren. Das Gebäude ist naturfarben verputzt, innen ist der Grundputz weiß gestrichen. Außerdem tritt außen das Holz der Geländer, der Treppe und der Verschalung des Kellers in Erscheinung. Der Wohnteil bildet eine Plattform, die hinten das Grundstück berührt und vorne mehr als ein Stockwerk höher liegt. Da das Haus einen Aussichtspunkt auf ein großartiges Panorama bildet, wurde auch hier dem Wunsch nach Tiefe und damit der Vergrößerung des Vordergrundes und möglichst breiter Basis gegenüber der Aussicht Rechnung getragen. Die hinten an den Hang angebundene Terrasse und die Tonnengewölbe betonen zusätzlich die Ausrichtung gegen den Hang. Das Wohnzimmer ist auf zwei Seiten, auf der Hangseite und gegen die Terrasse, vollständig verglast. Die Verglasung ist als möblierte Fassade ausgebildet: Nischen aus Thermolux gliedern den Übergang nach außen in Ausschnitte, die sich bei der Bewegung verändern. Die Fassade erhält ein Volumen und definiert damit genau den Innenraum, wobei das Licht doch überall eintritt.



Villa de vacances, Carona, Tessin.

Construction dans un village typique du Tessin, où les architectes ont recherché les traditions folkloriques.

Holiday villa, Carona, Ticino.

Holiday villa in a typical Ticino village. The architects have sought an integration with the traditional vernacular.

